



Fortbildung Arbeitsmedizin

Arbeitsmedizin im Ausland

08. Juni 2017,

Auditorium, Suva Rösslimatt Luzern

Formation continue en médecine du travail

Médecine du travail à l'étranger

8 juin 2017,

Auditorium, Suva Rösslimatt Lucerne

**suva**pro

Luzern, im April 2017

Arbeitseinsätze im Ausland sind mit vielen Herausforderungen verbunden. Für die Mitarbeiter sind Informationsveranstaltungen im Voraus und Impfberatungen zentral, um möglichst gut vorbereitet zu sein. Die Expats sind aber auch auf eine Betreuung von der Schweiz aus angewiesen und schätzen dies sehr. Manchmal muss eine medizinische Betreuung vor Ort oder gar eine Repatriierung in die Schweiz organisiert werden.

Im Rahmen dieser Veranstaltung werden wir auf diese Punkte eingehen können. Wir werden vormittags über medizinische Risiken in den Tropen und Subtropen hören. Im weiteren Tagesverlauf werden praxiserfahrene betriebsinterne und betriebsexterne arbeitsmedizinische Dienstleister über ihre Herausforderungen weltweit berichten. Ferner werden wir über das arbeitsmedizinische System in Frankreich und über Erfahrungen bei Grenzgängern aus Italien informiert werden. Wir freuen uns, wenn Sie sich in die Diskussionen aktiv einbringen und am Ende des Tages Antworten auf Ihre Fragen erhalten haben.

Abteilung Arbeitsmedizin Suva

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Mitt', with a long horizontal flourish extending to the right.

Dr. med. Claudia Pletscher  
Chefärztin und Abteilungsleiterin

Lucerne, avril 2017

Les missions à l'étranger posent des défis majeurs. Les collaborateurs concernés doivent être préparés avec soin et rigueur par le biais de séances d'informations précoces et de conseils de vaccination spécifiques. Les expatriés ont également besoin du soutien très apprécié de la Suisse. Parfois aussi, ils doivent bénéficier d'un suivi médical sur place, ou même d'un rapatriement au pays.

Nous aborderons tous ces points dans le cadre de la rencontre. En matinée, nous entendrons des interventions sur les risques médicaux dans les régions tropicales et subtropicales. Pendant le reste de la journée, des prestataires de médecine du travail expérimentés internes et externes à l'entreprise nous parleront de leurs défis dans le monde entier. D'autres intervenants nous informeront sur le système de la médecine du travail en France et les expériences avec des frontaliers italiens. Nous vous invitons à participer activement à la discussion et espérons que cette journée vous permettra d'obtenir des réponses aux questions qui vous intéressent.

Division médecine du travail Suva

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'C. Pletscher', with a long horizontal flourish extending to the right.

Dr Claudia Pletscher  
Médecin-chef et cheffe de division

# Programm/Programme

Ab 09.15 **Empfang und Kaffee / Accueil et café**

09.45-12.45 **Begrüssung / Allocution de bienvenue**

Dr. med. Claudia Pletscher,  
Chefärztin und Leiterin Arbeitsmedizin Suva Luzern

## **Moderation / Animation**

Dr. med. Régis Otasevic, Abteilung Arbeitsmedizin Suva Lausanne  
Dr. med. Dominik Schwarb, Abteilung Arbeitsmedizin Suva Luzern

## **Arbeitsaufenthalt in den Tropen und Subtropen Risiken und Prävention**

Prof. Christoph Hatz, Schweizerisches Tropen-  
und Public Health Institut, Basel

## **Berufliche Auslandsreisen:**

### **Medizinische Risiken und Betreuungsmöglichkeiten**

Dr. Stefan Esser, M.P.H., Regional Medical Director  
Central Europe, International SOS GmbH, Neu-Isenburg, Deutschland

## **Betriebliche Betreuung von weltweit tätigen Ingenieuren / Monteuren in der Schweiz und im Ausland. Praktische Beispiele**

Dr. med. Dominik Schwarb, Abteilung Arbeitsmedizin Suva Luzern

12.45-14.00 **Mittagessen im Personalrestaurant Suva Rösslimatt  
Repas de midi au restaurant du personnel Suva Rösslimatt**

14.00-16.30 **Moderation / Animation**

Dr. med. Régis Otasevic, Abteilung Arbeitsmedizin Suva Lausanne  
Dr. med. Dominik Schwarb, Abteilung Arbeitsmedizin Suva Luzern

## **La Médecine du Travail en France**

Dr. med. Dominique Padeloup, Abteilung Arbeitsmedizin  
Suva Lausanne

## **Schadenfallführung bei Grenzgängern aus Italien**

Dr. med. Irène Kunz, Abteilung Arbeitsmedizin Suva Luzern

## **Nicht immer ist der Weg das Ziel; von Expats (oder: Was die Impfberatung alleine nicht verrät). Die Crux der Standardisierung und lokale Kultur als faktisches Mass aller Dinge.**

Dr. Kai Haas, Corporate Health and Biosafety Manager, Novartis, Basel

16.30 **Apéro / Apéritif**

## Datum und Ort / Date et lieu

**Donnerstag, 08. Juni 2017 / Jeudi 8 juin 2017**  
Auditorium, Suva Rösslimatt, Luzern / Lucerne

## Fortbildung / Formation continue

SGARM / SSMT 7 Credits

**SGARM**  
**SSMT**

## Anmeldung / Inscription

Mit beiliegendem Formular bis 02. Juni 2017.  
Die Teilnahme (inkl. Mittagessen) ist kostenlos.

Jusqu'au 2 juin 2017 avec le formulaire ci-joint.  
La participation (repas de midi compris) est gratuite.

## Situationsplan/ Plan d'accès



**3** Auditorium, Suva Rösslimatt, Rösslimattstrasse 39, Luzern.  
Telefon während der Veranstaltung: 041 419 51 11.

Das Verwaltungsgebäude Rösslimatt ist vom Bahnhof aus zu Fuss via Passerelle in knapp 10 Minuten erreichbar. Bus ab Bahnhof Nr. 6, 7, 8, 21 bis Haltestelle Werkhofstrasse.

**3** Auditorium, Suva Rösslimatt, Rösslimattstrasse 39, Lucerne.  
Tél. durant la journée de formation: 041 419 51 11.

Le bâtiment Rösslimatt où se déroule la journée de formation est accessible à pied en 10 min depuis la gare en empruntant la passerelle.  
Depuis la gare, bus n° 6, 7, 8, 21 jusqu'à l'arrêt Werkhofstrasse.

## Organisation

### Suva

Abteilung Arbeitsmedizin  
Frau Doris Renggli  
Postfach, 6002 Luzern  
Tel. 041 419 52 78  
doris.renggli@suva.ch